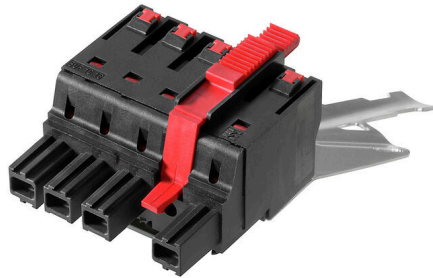


## BUF 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com



Geräteanschlusstechnik | OMNIMATE® Power BUF 10.16

PUSH IN-Leiterplattensteckverbinder 16mm<sup>2</sup> mit wire-ready Funktion

- PUSH IN-Technologie mit aufstellbarer wire-ready Klemmstelle erleichtert den Anschluss von flexiblen Leitern ohne Aderendhülse und Leitern mit besonders steifer Isolierung
  - Direktes Anschließen ohne Werkzeug von massiven Leitern und Leitern mit aufgedrimpten Aderendhülsen für schnelles und sicheres Verdrahten
  - Einhandbedienung des Steckverbinders und automatische Verrastung dank Mittenflansch mit Rastbefestigung und optional zusätzliche Schraubbefestigung
- Inklusive vormontiertem steckbarem Schirmanschluss zur großflächigen Schirmauflage in ihrer Applikation. Direkt während des Steckvorganges wird der Schirmanschluss vibrationsicher mit der Kontaktfläche des Metallgehäuses verbunden.

### Allgemeine Bestelldaten

|                    |  |
|--------------------|--|
| Ausführung         | Leiterplattensteckverbinder, Buchsenstecker, 10.16 mm, Polzahl: 4, 180°, PUSH IN mit Betätigungstaste, Klemmbereich, max. : 16 mm <sup>2</sup> , Box |
| Best.-Nr.          | <a href="#">2627720000</a>   |
| Art                | BUF 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX  |
| GTIN (EAN)         | 4050118631715  |
| VPE                | 20 ST  |
| Produkt-Kennzahlen | IEC: 1000 V / 76 A / 2.5 - 16 mm <sup>2</sup><br>UL: 600 V / 51 A / AWG 12 - AWG 6   |
| Verpackung         | Box  |

## BUF 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

## Technische Daten

www.weidmueller.com

### Zulassungen

Zulassungen



|                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| ROHS                   | Konform                     |
| UL File Number Search  | <a href="#">UL Webseite</a> |
| Zertifikat-Nr. (cURus) | E60693                      |

### Abmessungen und Gewichte

|              |          |               |             |
|--------------|----------|---------------|-------------|
| Tiefe        | 122.1 mm | Tiefe (inch)  | 4.8071 inch |
| Höhe         | 79.1 mm  | Höhe (inch)   | 3.1142 inch |
| Breite       | 50.8 mm  | Breite (inch) | 2 inch      |
| Nettogewicht | 10.2 g   |               |             |

### Umweltanforderungen

|                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| RoHS-Konformitätsstatus | Konform ohne Ausnahme      |
| REACH SVHC              | Keine SVHC über 0,1 Gew.-% |

### Systemkennwerte

|                                      |                                    |                                    |                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|--------------------|
| Produktfamilie                       | OMNIMATE Power - Serie BU/SU 10.16 | Anschlussart                       | Feldanschluss      |
| Leiteranschlusstechnik               | PUSH IN mit Betätigungstaste       | Raster in mm (P)                   | 10.16 mm           |
| Raster in Zoll (P)                   | 0.400 "                            | Leiterabgangsrichtung              | 180°               |
| Polzahl                              | 4                                  | L1 in mm                           | 40.64 mm           |
| L1 in Zoll                           | 1.600 "                            | Anzahl Reihen                      | 1                  |
| Polreihenzahl                        | 1                                  | Bemessungsquerschnitt              | 16 mm <sup>2</sup> |
| Berührungsschutz nach DIN VDE 57 106 | fingersicher                       | Berührungsschutz nach DIN VDE 0470 | IP 20              |
| Schutzart                            | IP20                               | Kodierbar                          | Ja                 |
| Abisolierlänge                       | 18 mm                              | Schraubendreherklinge              | 0,8 x 4,0          |
| Schraubendreherklinge Norm           | DIN 5264                           | Steckzyklen                        | 25                 |
| Steckkraft/Pol, max.                 | 15 N                               | Ziehkraft/Pol, max.                | 15 N               |

### Werkstoffdaten

|                                |                     |                              |                 |
|--------------------------------|---------------------|------------------------------|-----------------|
| Isolierstoff                   | PA GF               | Farbe                        | schwarz         |
| Farbe Betätigungselemente      | rot, grau           | Farbtabelle (ähnlich)        | RAL 9011        |
| Isolierstoffgruppe             | I                   | Kriechstromfestigkeit (CTI)  | ≥ 600           |
| Isolationswiderstand           | ≥ 10 <sup>8</sup> Ω | Moisture Level (MSL)         |                 |
| Brennbarkeitsklasse nach UL 94 | V-0                 | Kontaktmaterial              | Kupferlegierung |
| Kontaktoberfläche              | versilbert          | Schichtaufbau - Steckkontakt | ≥ 3 µm Ag       |
| Lagertemperatur, min.          | -40 °C              | Lagertemperatur, max.        | 70 °C           |
| Betriebstemperatur, min.       | -50 °C              | Betriebstemperatur, max.     | 120 °C          |

### Anschließbare Leiter

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| Klemmbereich, min.                   | 2.5 mm <sup>2</sup> |
| Klemmbereich, max.                   | 16 mm <sup>2</sup>  |
| Leiteranschlussquerschnitt AWG, min. | AWG 12              |
| Leiteranschlussquerschnitt AWG, max. | AWG 4               |
| eindrätig, min. H05(07) V-U          | 2.5 mm <sup>2</sup> |
| eindrätig, max. H05(07) V-U          | 10 mm <sup>2</sup>  |

## BUF 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

### Technische Daten

|  |                     |
|--|---------------------|
| mehrdrähtig, min. H07V-R                 | 10 mm <sup>2</sup>  |
| mehrdrähtig, max. H07V-R                 | 16 mm <sup>2</sup>  |
| feindrähtig, min. H05(07) V-K            | 2.5 mm <sup>2</sup> |
| feindrähtig, max. H05(07) V-K            | 16 mm <sup>2</sup>  |
| mit AEH mit Kragen DIN 46 228/4, min.    | 2.5 mm <sup>2</sup> |
| mit AEH mit Kragen DIN 46 228/4, max.    | 16 mm <sup>2</sup>  |
| mit Aderendhülse nach DIN 46 228/1, min. | 2.5 mm <sup>2</sup> |
| mit Aderendhülse nach DIN 46 228/1, max. | 16 mm <sup>2</sup>  |

| Klemmbare Leiter           | Leiteranschlussquerschnitt | Typ                     | feindrähtig                 |
|----------------------------|----------------------------|-------------------------|-----------------------------|
|                            |                            | nominal                 | 2.5 mm <sup>2</sup>         |
| Aderendhülse               | Aderendhülse               | Abisolierlänge          | nominal 20 mm               |
|                            |                            | Empfohlene Aderendhülse | <a href="#">H2.5/25D BL</a> |
|                            |                            | Abisolierlänge          | nominal 18 mm               |
|                            |                            | Empfohlene Aderendhülse | <a href="#">H2.5/18</a>     |
| Leiteranschlussquerschnitt | Typ                        | feindrähtig             |                             |
|                            | nominal                    | 4 mm <sup>2</sup>       |                             |
| Aderendhülse               | Aderendhülse               | Abisolierlänge          | nominal 20 mm               |
|                            |                            | Empfohlene Aderendhülse | <a href="#">H4.0/26D GR</a> |
|                            |                            | Abisolierlänge          | nominal 18 mm               |
|                            |                            | Empfohlene Aderendhülse | <a href="#">H4.0/18</a>     |
| Leiteranschlussquerschnitt | Typ                        | feindrähtig             |                             |
|                            | nominal                    | 6 mm <sup>2</sup>       |                             |
| Aderendhülse               | Aderendhülse               | Abisolierlänge          | nominal 20 mm               |
|                            |                            | Empfohlene Aderendhülse | <a href="#">H6.0/26 SW</a>  |
|                            |                            | Abisolierlänge          | nominal 18 mm               |
|                            |                            | Empfohlene Aderendhülse | <a href="#">H6.0/18</a>     |
| Leiteranschlussquerschnitt | Typ                        | feindrähtig             |                             |
|                            | nominal                    | 10 mm <sup>2</sup>      |                             |
| Aderendhülse               | Aderendhülse               | Abisolierlänge          | nominal 21 mm               |
|                            |                            | Empfohlene Aderendhülse | <a href="#">H10.0/28 EB</a> |
|                            |                            | Abisolierlänge          | nominal 18 mm               |
|                            |                            | Empfohlene Aderendhülse | <a href="#">H10.0/18</a>    |
| Leiteranschlussquerschnitt | Typ                        | feindrähtig             |                             |
|                            | nominal                    | 16 mm <sup>2</sup>      |                             |
| Aderendhülse               | Aderendhülse               | Abisolierlänge          | nominal 21 mm               |
|                            |                            | Empfohlene Aderendhülse | <a href="#">H16.0/28 GN</a> |
|                            |                            | Abisolierlänge          | nominal 18 mm               |
|                            |                            | Empfohlene Aderendhülse | <a href="#">H16.0/18</a>    |

Hinweistext Die Länge der Aderendhülse ist in Abhängigkeit vom Produkt und von der jeweiligen Bemessungsspannung auszuwählen.

### Bemessungsdaten nach IEC

|   |      |   |      |
|---|------|---|------|
| Bemessungsstrom, min. Polzahl (Tu=20°C) | 76 A | Bemessungsstrom, max. Polzahl (Tu=20°C) | 71 A |
| Bemessungsstrom, min. Polzahl (Tu=40°C) | 70 A | Bemessungsstrom, max. Polzahl (Tu=40°C) | 62 A |

## BUF 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

### Technische Daten

|   |                 |
|---|-----------------|
| Bemessungsspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad II/2      | 1000 V          |
| Bemessungsspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad III/3     | 1000 V          |
| Bemessungsstoßspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad III/2 | 8 kV            |
| Kurzzeitstromfestigkeit   | 3 x 1s mit 800A |

|   |        |
|---|--------|
| Bemessungsspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad III/2     | 1000 V |
| Bemessungsstoßspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad II/2  | 8 kV   |
| Bemessungsstoßspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad III/3 | 8 kV   |

### Nenndaten nach UL 1059

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Institut (cURus)                     | CURUS  |
| Nennspannung (Use group B / UL 1059) | 600 V  |
| Nennspannung (Use group F / UL 1059) | 1000 V   |
| Nennstrom (Use group C / UL 1059)    | 51 A   |
| Leiteranschlussquerschnitt AWG, min. | AWG 12   |
| Hinweis zu den Zulassungswerten      | Angaben sind Maximalwerte, Details siehe Zulassungszertifikat. |

|                                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| Zertifikat-Nr. (cURus)               | E60693 |
| Nennspannung (Use group C / UL 1059] | 600 V  |
| Nennstrom (Use group B / UL 1059)    | 51 A   |
| Nennstrom (Use group F / UL 1059)    | 51 A   |
| Leiteranschlussquerschnitt AWG, max. | AWG 6  |

### Verpackungen

|            |        |           |        |
|------------|--------|-----------|--------|
| Verpackung | Box    | VPE Länge | 0.37 m |
| VPE Breite | 0.17 m | VPE Höhe  | 0.11 m |

### Typprüfungen

|   |             |   |                                |
|---|-------------|---|--------------------------------|
| Prüfung: Haltbarkeit der Markierungen                           | Norm        | IEC 60068-2-70 / 12.95  |                                |
|   | Prüfung     | Ursprungskennzeichnung, Typkennzeichnung, Raster, Lebensdauer, Abisolierlänge |                                |
|   | Bewertung   | vorhanden   |                                |
| Prüfung: Klemmbarer Querschnitt                                 | Norm        | IEC 60999-1:1999-11 Abschnitt 9.1, IEC 60947-1:2011-03 Abschnitt 8.2.4.5.1    |                                |
|   | Leitertyp   | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | mehrdrätig 2,5 mm <sup>2</sup> |
|   |             | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | eindrätig 2,5 mm <sup>2</sup>  |
|   |             | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | mehrdrätig 16 mm <sup>2</sup>  |
|   |             | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | starr 10 mm <sup>2</sup>       |
|   |             | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | AWG 12/1                       |
|   |             | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | AWG 12/19                      |
|   |             | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | AWG 4/1                        |
|   |             | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | AWG 4/19                       |
| Bewertung   | bestanden   |   |                                |
| Prüfung auf Beschädigung und unbeabsichtigtes Lösen von Leitern | Norm        | IEC 60999-1:1999-11 Abschnitt 9.4 bzw. Abschnitt 8.10                         |                                |
|   | Anforderung | 0,7 kg  |                                |
|   | Leitertyp   | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | H07V-K2.5                      |
| Leitertyp und Leiterquerschnitt                                 |             | H07V-U2.5   |                                |

Technische Daten

|               |             |                                   |           |
|---------------|-------------|-----------------------------------|-----------|
|               |             | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | AWG 14/1  |
|               |             | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | AWG 14/19 |
|               | Bewertung   | bestanden                         |           |
|               | Anforderung | 2,9 kg                            |           |
|               | Leitertyp   | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | H07V-K16  |
|               |             | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | H07V-U16  |
|               | Bewertung   | bestanden                         |           |
|               | Anforderung | 4,5 kg                            |           |
|               | Leitertyp   | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | AWG 4/7   |
|               |             | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | AWG 4/19  |
| Pull-Out Test | Norm        | IEC 60999-1:1999-11 Abschnitt 9.5 |           |
|               | Anforderung | ≥50 N                             |           |
|               | Leitertyp   | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | AWG 14/1  |
|               |             | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | AWG 14/19 |
|               |             | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | H07V-K2.5 |
|               |             | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | H07V-U2.5 |
|               | Bewertung   | bestanden                         |           |
|               | Anforderung | ≥100 N                            |           |
|               | Leitertyp   | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | H07V-K16  |
|               |             | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | H07V-U16  |
|               | Bewertung   | bestanden                         |           |
|               | Anforderung | ≥ 135 N                           |           |
|               | Leitertyp   | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | AWG 4/7   |
|               |             | Leitertyp und Leiterquerschnitt   | AWG4/19   |
|               | Bewertung   | bestanden                         |           |

Wichtiger Hinweis

|                 |   |
|-----------------|---|
| IPC-Konformität | Konformität: Die Produkte werden nach international anerkannten Standards und Normen entwickelt, gefertigt und ausgeliefert und entsprechen den zugesicherten Eigenschaften im Datenblatt bzw. erfüllen dekorative Eigenschaften in Anlehnung der IPC-A-610 „Class2“. Darüber hinaus gehende Ansprüche an die Produkte können auf Anfrage bewertet werden.  |
| Hinweise        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Additional variants on request</li> <li>• Rated current related to rated cross-section &amp; min. No. of poles.</li> <li>• Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4</li> <li>• Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1</li> <li>• P on drawing = pitch</li> <li>• Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards.</li> <li>• For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board.</li> <li>• In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load</li> <li>• Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months</li> </ul> |

## Technische Daten

### Klassifikationen

|             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ETIM 8.0    | EC002638    | ETIM 9.0    | EC002638    |
| ETIM 10.0   | EC002638    | ECLASS 14.0 | 27-46-02-02 |
| ECLASS 15.0 | 27-46-02-02 |             |             |

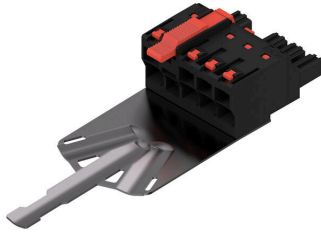
## BUF 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

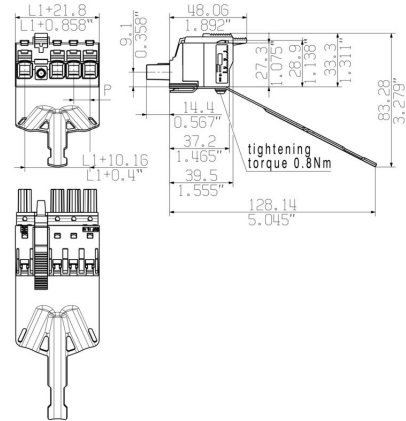
www.weidmueller.com

## Zeichnungen

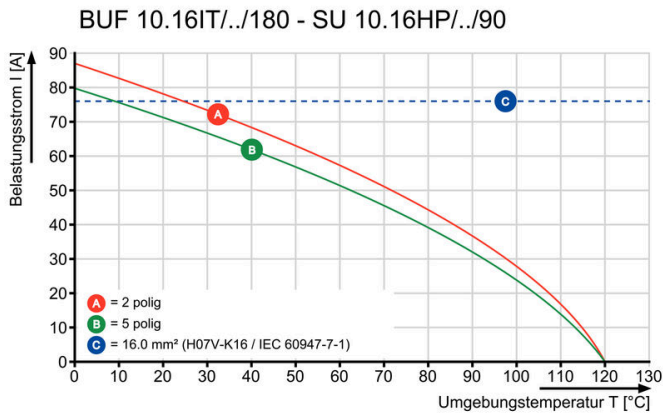
### Produktbild



### Maßbild



### Diagramm



### Diagramm



### Produktvorteil



Leichtes Anschließen der LeiterWIRE READY

### Produktvorteil



Schnelles Verdrahten

### Produktvorteil



Einhändige Bedienung Automatische Verrastung

## BUF 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

## Zubehör

www.weidmueller.com

### Kodierelemente



Die steckbare Anschlusstechnik für Leistungselektronik ist optimiert für die moderne Antriebstechnik, beispielsweise Motorstarter, Frequenzumrichter und Servoregler.

OMNIMATE Power setzt Standards durch erhöhte Sicherheit und innovative Lösungen wie steckbare Schirmauflage, integrierte Signalkontakte oder Einhandbedienung.

Die 3 Produktserien bieten Ihnen weitere Vorteile:

- Applikationsgerechte Skalierbarkeit: Vom kompakten 4 mm<sup>2</sup>-Anschluss für 29 A (IEC) bzw. 20 A (UL) bis zum robusten 16 mm<sup>2</sup>-Anschluss für 76 A (IEC) bzw. 54 A (UL)
- Uneingeschränkter Einsatz bis 1000 V (IEC) bzw. 600 V (UL)
- Vielfältige, applikationsoptimierte Befestigungsmöglichkeiten

Unser Service:

Gestalten Sie ihre individuellen Steckverbindungen einfach per Produktkonfigurator.

### Allgemeine Bestelldaten

|            |                            |  |
|------------|----------------------------|--|
| Art        | KO BU/SU10.16HP BK         | Ausführung   |
| Best.-Nr.  | <a href="#">1824410000</a> | Leiterplattensteckverbinder, Zubehör, Kodierelement, schwarz,          |
| GTIN (EAN) | 4032248326716              | Polzahl: 1   |
| VPE        | 50 ST                      |  |
| Art        | KO BU/SU10.16HP WT         | Ausführung   |
| Best.-Nr.  | <a href="#">2592600000</a> | Leiterplattensteckverbinder, Zubehör, Kodierelement, natur, Polzahl: 1 |
| GTIN (EAN) | 4050118717389              |  |
| VPE        | 50 ST                      |  |

### Schlitz-Schraubendreher



Schlitz-Schraubendreher mit Rundklinge, SD DIN 5265, ISO 2380/2, Abtrieb nach DIN 5264, ISO 2380/1, Spitze Chrom Top, SoftFinish-Griff

### Allgemeine Bestelldaten

|            |                            |                                  |
|------------|----------------------------|----------------------------------|
| Art        | SDS 0.8X4.5X125            | Ausführung                       |
| Best.-Nr.  | <a href="#">9009020000</a> | Schraubendreher, Schraubendreher |
| GTIN (EAN) | 4032248266883              |                                  |
| VPE        | 1 ST                       |                                  |

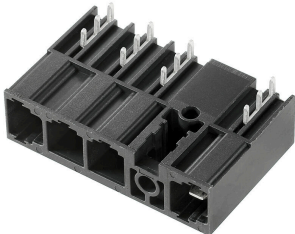
## BUF 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

## Gegenstücke

### SU 10.16IT 270MSF



Stiftleisten mit Mittelflanschbefestigung im Raster 10.16 für IT-Netze 400 V nach IEC 61800-5-1. UL-Zulassung gemäß UL840 600 V mit voreilem Kontakt. Erfüllt gemeinsam mit der Buchsenleiste BUZ 10.16 IT... die erweiterten Forderungen auf 5,5 mm Fingersicherheit für IT-Netze gemäß IEC 61800-5-1 für 400 V gegen Erde. Die Verriegelung im Mittelflansch reduziert den Platzbedarf im Vergleich zu herkömmlichen Lösungen um eine Rasterbreite. Auf Anfrage mit Schraubflanschbefestigung oder ohne Flansch lieferbar.

#### Allgemeine Bestelldaten

|            |                            |   |
|------------|----------------------------|---|
| Art        | SU 10.16IT/04/270MSF2 3... | Ausführung  |
| Best.-Nr.  | <a href="#">2630220000</a> | Leiterplattensteckverbinder, Stiftleiste, THT-Lötanschluss, 10.16 mm, |
| GTIN (EAN) | 4050118633894              | Polzahl: 4, 270°, Lötstiftlänge (!): 3.5 mm, verzinkt, schwarz, Box   |
| VPE        | 36 ST                      |   |

### SU 10.16IT 90MSF



Stiftleisten mit Mittelflanschbefestigung im Raster 10.16 für IT-Netze 400 V nach IEC 61800-5-1. UL-Zulassung gemäß UL840 600 V mit voreilem Kontakt. Erfüllt gemeinsam mit der Buchsenleiste BUZ 10.16 IT... die erweiterten Forderungen auf 5,5 mm Fingersicherheit für IT-Netze gemäß IEC 61800-5-1 für 400 V gegen Erde. Die Verriegelung im Mittelflansch reduziert den Platzbedarf im Vergleich zu herkömmlichen Lösungen um eine Rasterbreite. Auf Anfrage mit Schraubflanschbefestigung oder ohne Flansch lieferbar.

#### Allgemeine Bestelldaten

|            |                            |   |
|------------|----------------------------|---|
| Art        | SU 10.16IT/04/90MSF2 3.... | Ausführung  |
| Best.-Nr.  | <a href="#">2630150000</a> | Leiterplattensteckverbinder, Stiftleiste, THT-Lötanschluss, 10.16 mm, |
| GTIN (EAN) | 4050118633825              | Polzahl: 4, 90°, Lötstiftlänge (!): 3.5 mm, verzinkt, schwarz, Box    |
| VPE        | 36 ST                      |   |